

شاهجان هاجره حرکت او فرهنگي هڅې يې



په افغانستان غوندې ټولنه کې د نجونو او ښځو حالت ټولو افغانانو او نړيوالو ته معلوم دی چې په کوم وضعیت کې دي او څه ډول چلن ورسره کېږي. د «ښځه يا په کور يا په گور» شعار د علم او تکنالوژۍ په همدې عصر کې هم زموږ په هېوادوالو کې پلويان او لارويان لري.

زموږ په ټولنه کې پر نجونو او ښځو باندې د دومره فشارونو او درنو بارونو له زغملو سره - سره افغان مېرمنې قلمي کار او فرهنگي فعاليت کوي او د خپلو خلکو او وطن د فکري روزنې او نوي نسل د پرمختگ په موخه ليکنې، تخليق او ژباړې کوي، د همداسې ښځو په ډله يوه هم شاهجان هاجره حرکت ده.

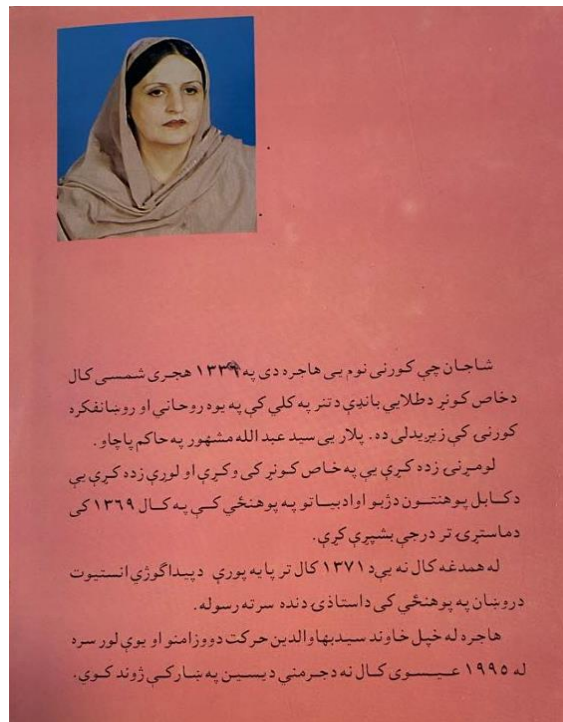
اغلي حرکت له خپل وطنه بيا تر پرديو ملکونو پورې خپل مسلک او فرهنگي کار نه دي هېر کړي، شعر يې تخليق کې - لنډې کيسې او ناول يې ليکلی دی، د کوچنيانو هېرو شويو ادبياتو خوارې برخې ته يې کار کړی دی او په پای کې يې د ژورناليزم او څېړنې په دوديا کې په پل اېښودلو سره هم خپلو هېوادوالو او فرهنگ ته نه هېرېدونکي کارونه کړي دي او له دې ټولو سره - سره يې د کورنۍ جوړولو، اولادونو روزنې او پالنې دنده هم په مسؤليت او برياليتوب سره پرمخ بېولې ده.

مخکې تر دې چې د اغلي حرکت د فرهنگي کارونو پر څرنگوالي خبرې وکړم، غواړم خپلو درنو لوستونکو ته د لاس لرلو معلوماتو له مخې د اغلي حرکت پېژندنه وړاندې کړم.

د شاهجان حرکت پېژندنه:

د خپلې څېړنې لپاره مې د اغلي حرکت په بيوگرافي پسې په انلاين نړۍ څه پيدا نه کړل، خو کوم لومړني مواد چې اغلي حرکت د مقالې د بشپړېد له پاره زما په واک کې راکړل، هلته پته ولگېده چې د اغلي شاهجان حرکت بيوگرافي په لنډ ډول په څو چاپي خپرونو کې راغلي ده لکه: «پدیده»

مجله کې او دغه راز د دې د کوم چاپ شوي کتاب په وروستۍ پښتې کې هم يوه لنډه بيوگرافي چاپ شوې ده:



د اغلي حرکت د بيوگرافي پر دې موادو هم زه قانع نه شوم، بيا مي له دې نه هيله وکړه چې خپل ځان مور ته راوپېژني، هغې هم د فرهنگي مهرباني له مخې خپله بيوگرافي ما ته راولېږله چې زه يې لنډون تاسو درنو لوستونکو ته وړاندې کوم:

«شاجان هاجره حرکت د خاص کونړ ولسوالۍ د پاچيانو باندې، يا طلايي باندې په يوې عالمي کورنۍ کې زيږيدلې، پلار يې سيد عبدالله، مشهور په حاکم پاچا و. هاجرې لومړنۍ زده کړې د خاص کونړ ولسوالۍ کې په لومړني ښوونځي کې پيل او د کهمرد سيغان ولسوالۍ، ورپسې د قلعه کاه ولسوالۍ د جينکو په ښوونځي کې تر شپږم ټولگي بشپړې کړې. د نورستان په کامدیش ولسوالۍ کې يې پلار د خپلو لونیو لپاره کورني ښوونکي گمارلي وه، اوم او اتم ټولگی يې په همدې ولسوالۍ کې بشپړ کړل.

بيا يې په زدکړو کې څه ځنډونه او ځنډونه ځکه پېښ شول چې د ژوند يو بل پړاو يې پيل شو، واده شوه او بيا د مور مسؤليت ورله غړې شو؛ خو په خپل زيار يې، د ماشومانو په لرلو سره هم خپلې زده کړې د کابل په پوهنتون کې، د کارگري موسسې په نوم ښوونځي کې پرمخ بوتلې او له دولسم نه د فراغت سند يې له ياد شونځي څخه ترلاسه کړ.

بيا يې د کابل پوهنتون په ادبياتو پوهنځي کې لروې زدکړې پيل کړې او په ۱۳۶۶ لمريز هجري کال کې د کابل پوهنتون د ژبو او ادبياتو له پښتو ديپارتمنت نه يې ليسانس واخيست. ورپسې يې د ماسترۍ دورې له پاره د خاصې ازموينې په ورکولو، په بريال سره د لوړو نمرؤ په اخيستلو په ۱۳۶۹ لمريز هجري کال کې د ماسترۍ ديپلوم واخيست.

په ۱۳۶۸ کال کې د روښان داخل خدمت پوهنځي، په پښتو ديپارتمنت کې د استادۍ دنده پيل کړه او د ۱۳۷۱ لمريز هجري کال د دوېې موسم په اسد مياشت کې د کورنۍ جگړې له کبله هېواد پرېښودلو ته اړه شوه.

هاجره د خپلو تخليقاتو په باب وايي: «پښتو ادبياتو پوهنځي کې مې شعر ليکه، خو يوازې له ځان سره مې ساته، چې د هجرت پر مهال راځني ورک شول.»

په کابل کې د کورنۍ جگړې پیل د ټولو افغانانو له پاره یوه داسې غميزه وه، چې یادونه یې اوس هم دردونکې دي. په دې اړه هاجره زیاتوي: «د کابل ښار په دغه کورنۍ جگړه کې وسوزیده او لکه ډیره برخه چې یې وړانه شوه، داسې د دغه ښار اوسیدونکو، هیلې او ارمانونه ورسره سم خاوري ايرې شول.»

د ۱۳۷۱ لمريز هجري کال کې د ټوپکمارو په تنظیمي او سمې جگړو، پیل کې واک لاس په لاس کیدل، د هېواد په تاریخ کې یو بله توره پاڼه ده، چې راتلونکي نسلونه به ترینه عبرت اخلي. په خپله یوه څلوریزه کې د وخت واکدار داسې یادوي:

**وسوه د شفق کاسه په وینو کې نسکوره شوه
لاندې له لمبو نه ټوله خمکه تکه توره شوه**

**باج یې پر سرونو د زلمو واخیست قاضي شولو
کښیناسته امیر شو د زاهد کیسه لا نوره شوه**

د هاجرې ستر ارمان دا و، چې خپلې لورې زده کړې بشپړې کړي او د کابل ښار په یو پوهنځي د استادۍ سپېڅلې دنده تر سره کړي، خو دا ارمان یې په لنډو کلونو کې نیمگړی شو او تودې هیلې یې د مهاجرت سختو څپېرو وسوزولې. پر کابل چې د جگړې اور بل شو، نو له خپلې کورنۍ سره لومړی پاکستان، نهه میاشتې وروسته تاشکند او مسکو ته هجرت وکړ، چې پر لاره کې، د درې نیم کلونو په زندیدلو سره المان ته مهاجره شوه.

المان ته په ۱۹۹۵ م کال په دسمبر میاشت کې راغله او په ۱۹۹۸ م کال کې د المان غږ نړیوالې راډیو سره خپله همکاري پیل کړه. هاجره وايي: «د کار پیل مې له یوې ځانگړې ازموینې ورکولو، تر بریا وروسته وکړ، د ژورنالیزم په ټولو برخو کې مې خپله تجربه غښتلې کړه، د المان له گوټ، گوټ نه مې د افغانانو له غونډو او محفلونو راپورونه د راډیو له پاره جوړول، چې په هغه مهال کې، په هېواد کې د بنسټ پال حکومت پر وړاندې د افغانانو او نړیوالو غږ پورته و.

په دې هکله هاجره وايي: «په راډیو کې مې د کار پیل د خپرونې په وړاندې کولو سره وکړ، چې هغه مې د ځانگړې ازموینې ورکولو تر بریا وروسته تر سره کړ. موږ د ورځې دوه ځلې خبرې خپرونه او راډیويي مجله درلوده. د خپرونې په سر کې به د ورځې وروستي خبرونه راتلل او بیا به ورپسې راډیويي مجله وه. دا وايي، په لومړي سر کې به خپرونه پیل او اړوند مضامین به مې اوریدونکو ته معرفي کړل، بیا به د خبرونو وار و، چې زموږ د خبرونو ویاند به وړاندې کول. کله به چې د خبرونو ویاند حاضر نه وو، خبرونه به یې ویل.

وروسته یې په ۲۰۰۲ م کال کې د میرمنو مجلې او تر څنګ یې د اوریدونکو خپرونې مسولیت پر غاړه واخیست، چې د خپل هېواد د ښځو له دردونو او کړاوونو سره مخامخ او له نږدې په اړیکه کې شوه. په دې اړه هاجره زیاتوي: «لکه په دوه زره دویم، دریم، څلورم، پنځم کې مې له پېښور څخه د افغانانو، د شمشټو او جلیزو، کمپونو ته لارم او هلته مې له نږدې د افغانو مهاجرو ښځو سره د هغوي په خیمو کې چې د لمر سوزیدلو وړانګو لاندې له خپلو ماشومانو سره اوسیدلې، راپورونه جوړ کړل او د افغانو ښځو د ژوند ویجاړ حالت مې د اوریدونکو تر غوږونو ورسوو.

د هغې په خبره، ډیرو افغانانو به په هېواد کې دننه او هم بهر کې د ښځو د ژوند ویجاړ حالت ته غبرگون ښوده او هم به یې د خپل ژوند په اړه خبرې کولې.. د اوریدونکو خپرونه کې هم د ټولو افغانانو غوښتنې، ستونزې او د ژوند حالات رابرسیره کیدل. په خپله هاجره زیاتوي: «د میرمنو مجلې او د اوریدونکو خپرونې مسولیت مې پوره دیارلس کاله پر غاړه وو، په دوه زره شپږم، اوم او اتم، م کال کې مې کابل ته په سفر کې له ډیرو کونډو ښځو سره مرکې وکړې او د دوی د ژوند زوریدلې حال مې رابرسیره کړ. ورسره په المان کې مې د له الماني میرمنو سره، په بیلا بیلو برخو کې لکه

د حقوق پوهو او د ښځو د حقونو پلويانو ميرمنو سره هم مرکې کړي، چې ځينو به افغانستان ته په تير مهال کې د سيلانيانو په توگه سفرونه کړي وو او خپلې خوږې خاطري به يې بيانولې.

هاجري حرکت په آلمان کې د خپلو افغانانو د غونډو سربيره د هغه المانيانو له فعاليت څخه خپلو خلکو ته راپورونه ورکړل، چې د افغانستان له پاره يې کنفرانس ورکوو، يا يې هم دغه هېواد ته د سفر پر مهال د عکسونو نندارتون جوړ کړي وو او ورته نور فعاليتونه يې درلودل. دغه راز په اروپا کې يې د افغانو کورنيو له پاره د کلتوري توپيرونو په هکله هم ډيرې څيړنيزې مرکې وکړې او د هېواد له روان پيژندونکو، د ماشوم د روزنې له کارپوهانو سره پرې وغږيده.

د هغې ډير شعرونه د هجرت پر مهال ورځنې ورک شول او کوم چې په وروستيو کلونو کې ويلي وو، هغه يې د سوي انگر تر سرليک لاندې په يوه ټولگه کې چاپ کړل. گن شمير شعرونه، لنډې کيسې يې په هېواد کې دننه په ورځپاڼو او مجلو، لکه د هېواد ورځپاڼه، د سباوون مجله او نورو کې چاپ شوي او هم له هېواده بهر د افغانانو له خوا په خپرو شويو مجلو کې خپاره شوي دي. لکه په آلمان کې په ۲۰۰۲ م کال کې د نارنج گل په کلتوري خپرونه کې د خپرې شوې شعري ټولگې پيژندنه شوې او په امريکا کې د آينې په نوم مجله کې دوي لنډې کيسې، د سباوون په نوم مجله کې د شعرونو بيلگې خپرې شوې دي. دغه راز شعرونه يې بریتانيا کې د پديدې په نوم مجله کې، په آلمان کې د کاروان په نوم اخبار او نورو کې چاپ شوي دي.

د ماشومانو له پاره يې د خپل هېواد فولکلوريکه لنډه کيسه په يو کتاب کې په څلورو ژبو چاپ کړې ده. دا کيسه په پښتو، دري، انگرېزي او آلماني ژبو کې ده د دغه ډول لنډو کيسو بله ټولگه يې چاپ ته تياره ده.

پنځه کتابونه يې چاپ ته تيار دي:

- ۱ - د غرونو او سيند له زړه راټوکيدلي مينه (ناول)،
- ۲ - ورکې مرغلرې (شعري ټولگه)،
- ۳ - زموږ د کلي گل ايسه (د لنډو کيسو مجموعه)،
- ۴ - د کونړ سيند په نوم د ازادو شعرونو ټولگه،
- ۵ - د ماشومانو له پاره، ساده ښځه او غږۍ ماره ترور (د هېواد د فولکلوريکو لنډو کيسو ټولگه) چاپ ته تياره ده.

زما له نظره د شاه جان حرکت فرهنگي ژوند په دغو لاندې برخو بايد وويشل شي:

- شاه جان حرکت د يوې ښوونکې په توگه،

- د شاهجان حرکت تخليقي فعاليتونه،

- د کوچنيانو ادبياتو له پاره د اغلي حرکت هڅې،

- د ژورناليسم په ډگر کې د اغلي حرکت کارونه،

- د اغلي حرکت څيړنيز کارونه.

اوس به د اغلي حرکت د فرهنگي هڅو هره برخه په لنډ ډول وڅېړو:

- شاه جان حرکت د يوې ښوونکې په توگه:

اغلي شاهجان حرکت د يوې مسلکي ښوونکي په توگه د وطن د نوي نسل د روزلو له پاره خپل فعاليت له پوهنتون نه تر فراغت وروسته د کابل په روښان دارالمعلمين کې په وطني مينې سره پيل کړ او په دې مقدسه دنده کې تر هغو پورې پاتې شوه، څو په وطن کې حالات خراب شول او دا د وطن پرېښودو ته اړ شوه.

شاهجان حرکت د يوې ښوونکي په توگه خپل مسؤليت گټلی و چې په افغانستان کې د نوي نسل د روزلو له پاره کار وکړي او په ياده برخه کې چې کوم خنډونه رامنځته شوي دي، هغو ته په پام سره حللارې ورته پيدا کړي او د نوي نسل د تعليم، په تېره د نجونو د ښوونځيو د بېرته پرانستلو له پاره هلې ځلې وکړي. په همدې لړ کې شاهجان حرکت د «پر افغان ولس د جهل تيارو خپریدل ورځ تر بلې زياتېږي» تر سرليک لاندې يوه مقاله خپره کړه، چې د ځانگړې پاملرنې وړ ده. د يادې مقالې په يوه برخه کې د نجونو د تعليم د ارزښت په باب داسې راغلي دي:

«... دا جگړه زېلې هيواد چې نږدې نيمه پيړۍ ځوان نسل د تعليم له رڼا بې برخې پاتې شوی او پوره څلور نسله د سواد له نعمته محروم وو، اوس په کې د واک پر گدې داسې رانده ناست دي، چې پر دواړو غبرگو لاسونو لگيا دي، ټولنه تورو تيارو ته تيل وهي حال دا چې د خلکو اتگيرنه داسې وه، چې پر ولس او هيواد مين واکداران به راشي او زموږ رېږدلی په جگړو، بمونو او توغنديو کې تلیدلی ولس به را پورته کړي، د پوهې او علم په زرينه جامه به يې سمبال کړي.

کرار کرار افغان ولس په دې خبره اوس سم پوهیږي او ډيرو سره دا پوښتنه را پورته کيږي چې ايا په ريښتيا سره په هېواد کې د واک پر گدې داسې پرديپال ناست دي، چې د پرديو گوداگان دي او زموږ جگړه زېلې او د ناپوهۍ، وروسته پاتې والي په ناورينونو کې ډوب ولس لا ډوبول غواړي؟؟»

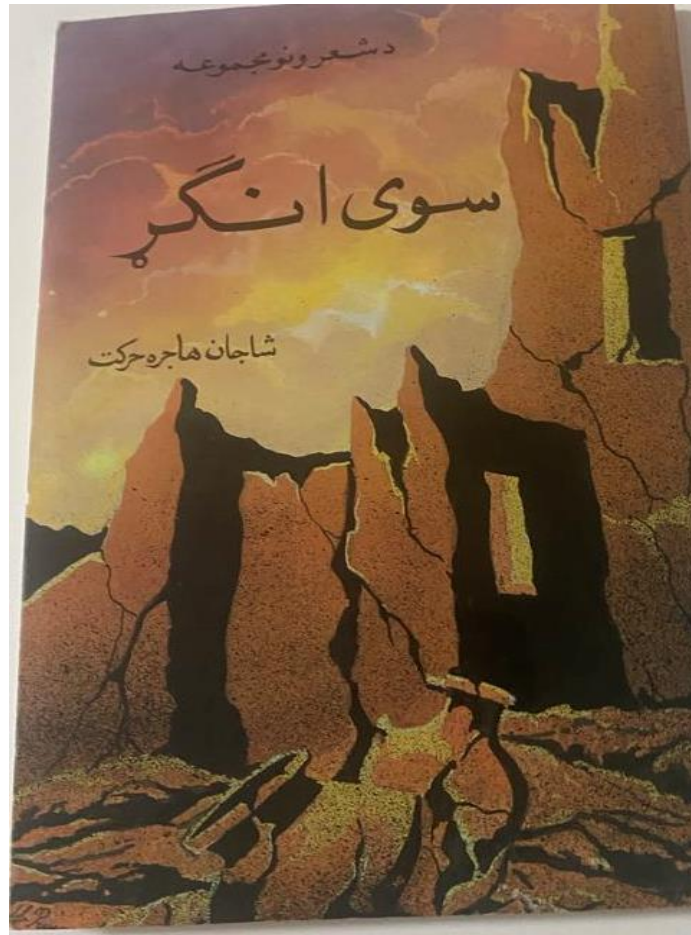
اغلي حرکت لنډه موده د روښان داخل خدمت پوهنځي کې په پښتو ديپارتمنت کې د استادۍ دنده پيل کړه او د ۱۳۷۱ لمريز هجري کال د دوبي موسم په اسد مياشت کې د کورنۍ جگړې له کبله هېواد پرېښودلو ته اړه شوه.

د شاهجان حرکت تخليقي فعاليتونه:

شاهجان حرکت د شعر او هنري نثر په برخه کې تخليقي هستونې کړې دي، چې په ترتيب سره به يې په لنډ ډول د تخليقي فعاليتونو يادونه وشي:

۱ - د شعر په برخه کې:

شاهجان حرکت په مقفی او ازاد شعر کې خپله طبعه ازميلى ده او د شعر په دواړو برخو کې يې د پاملرنې وړ تخليقات کړي دي. د شعرونو د محتوی ډېره سلنه يې وطني مينه ده چې په هغو کې د خپلو خلکو او وطن پر کړاوونو او ستونزو باندې خبرې کوي او په هنري ډول حللارې ورته وړاندیز کوي. د «د سوي انگر» په نامه د شعرونو يوه ټولگه يې په ۱۳۷۹ هـ ش مرغومی / ۲۰۰۱ م جنوري کال کې چاپ شوې ده. د سوي انگر په شعري ټولگه کې ټول ۱۰۳ ټوټې شعرونه راغلي دي.



په همدې اړوند يې دلته د يوې **غزلې** څو بيتونه د بېلگې په ډول وړاندې كېږي:

د برخليک لاره مو تللي سر بدله
په اختيار کې مو د ژوند برخه شيله

هغه مستي سندرمارې پيغلې غږ اوس
پاس هوا کې لار ورکيږي له کابله

د ژوندو له پاره ټول چاپيريال تنگ شو
سah يې بنده شوه، بدن يې شو خزله

موږ د کومې گناه پور پر غاړه کړی
که بخت نه لرو له اړه له ازله

د تورتم زړه څيره وو رڼا راباسو
زلوو سپين مشعلونه ډيوه بله

د تيارو راخپرونکي به پناه کړو
که تعبيض دا کړه لار نه شوه بدله

استاد بريالي باجوړي د اغلي حرکت د يادې شعري ټولگې له پاره يوه لنډه مقدمه ليکلي ده چې دلته يې بشپړ متن رااخلم:

«په پښتو ادب کې د بنځينه شاعرانو او ليکوالو ونډه له لرغونو زمانو څخه پيل شوې چې تر ننه پورې دا لړۍ د ادب بيلا بيلو صنفونو کې دوام مومي او په تيره بيا په شعر ويلو کې خورا زياته ده.

موږ په بېلا بېلو وختونو کې د نوموتو ښځينه شاعرانو او ليکوالو د ځليدو شاهد يو چې پښتو ادب يې په خپل وار په خپلو شعرونو ښکلی او رنگين کړی دی.

په اوسنۍ دوره کې دا لړۍ تر نورو وختونو لږ څه زياته شوې او موږ هر کال د ښځينه شاعرانو له يو شمير نويو کتابونو سره مخامخ کېږو.

شاجان هم د دغې لړۍ يوه شاعره ده، چې د سوي انگر په نامه کتاب يې ستاسې په لاس کې دی. شاجان هغه مهال په شعر ويلو پيل کوي، چې هيواد کورنيو جگړو د اور په لمبو کې نيولی دی او په تيره بيا د هيواد پلازمينه کابل په اور کې سوځي.

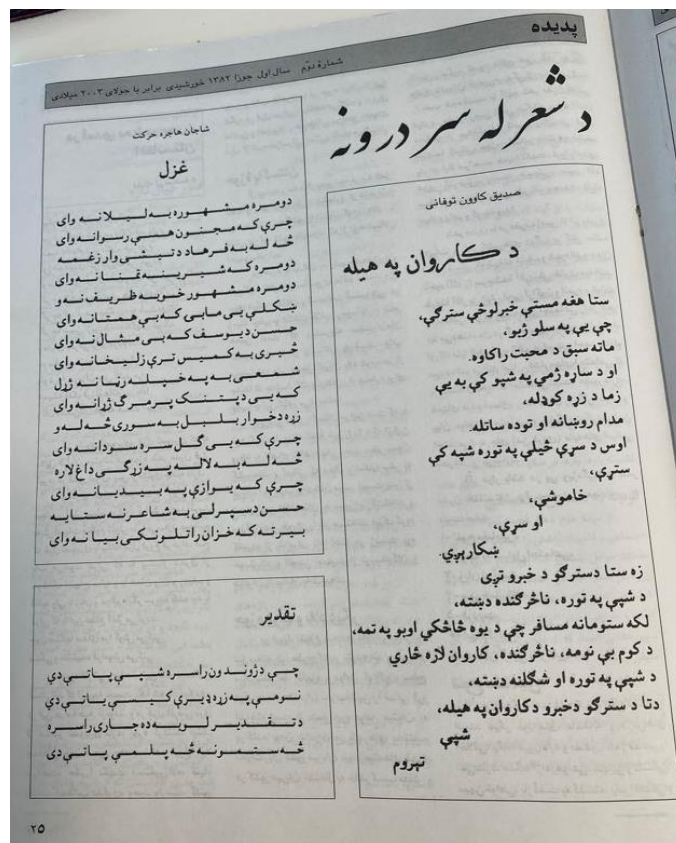
هره خوا ماتم او ناورين دی، هره خوا د مرگ او ژوبلې نه ختميدونکې کيسه. همدغه شيبې او کلونه دي، چې شاعره له هيواد نه وتلو ته اړوځي خو په بې وطنۍ او مسافرت کې هم د خپل کور، کلی او وطن کوڅې نه هيروي. د وطن او خلکو نه يې ځان جلا نه دی بللی او د هر شعر په لوستلو سره يې داسې فکر کيږي، چې گوندی دا شعرونه دننه په هيواد کې ويل شوي دي.

دا مجموعه د هيواد د وروستيو شيبو د ناخوالو او نادودو حکايت کوي چې هر شعر يې د يوې غمځيلې شيبې انځور او فرياد دی. درد هم لري او خواږه هم، د وطن ياد هم پکې دی او د انساني لوړې مينې احساس هم په کې غزونی کړی دی.

د شاعرۍ د نورو کتابونو په هيله!

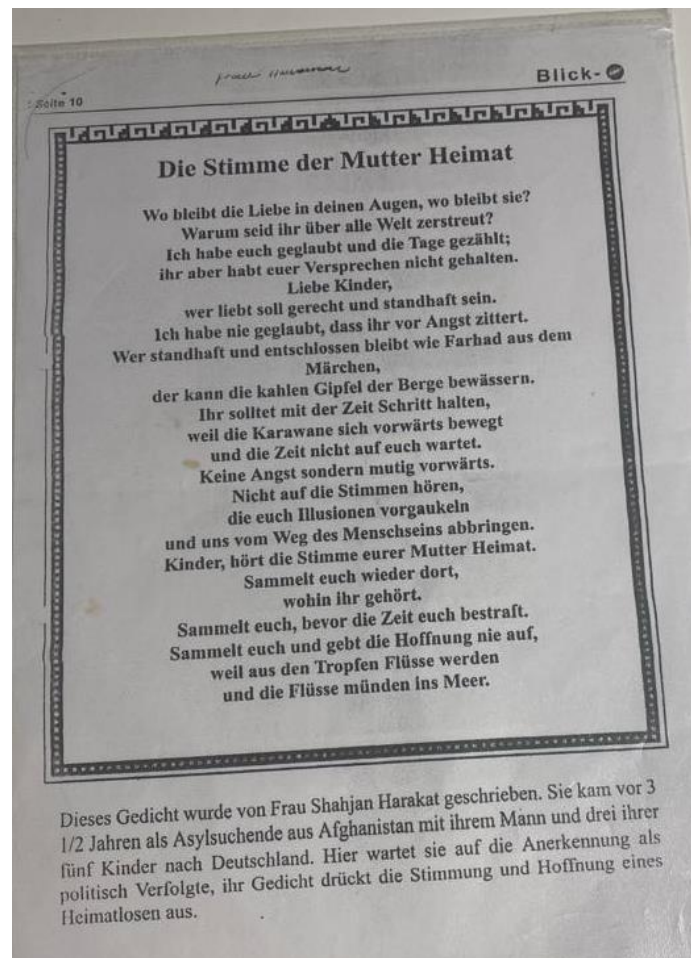
بريالی باجوړی»

د اغلي حرکت گنشمېر شعرونه په چاپي خپرونو کې هم خپاره شوي دي. دا يې په پديده مجله کې د يوه خپاره شوي شعر بېلگه ده:



د جگړو د ناخوالو او برباديو په لړ کې لکه د ځينو نورو شاعرانو په څېر اغلي حرکت هم خپل گڼشمېر شعرونه له لاسه ورکړي دي چې د شاعر او فرهنگي بهير له پاره لويه درونکې او د ویر وړ خبره ده. دا د شاهجان حرکت د خولي خبره ده: « پخواني شعرونه مې د هجرت او بي‌خايه کېدو پر مهال راځني ورک شول. »

د دې مقالې د ليکلو له پاره مې له اغلي شاهجان حرکت نه د ځينو تخليقي بېلگو غوښتنه وکړه، هغې په فرهنگي مهربانۍ او حوصلې سره مرسته وکړه او د خپلو شعرونو په باب يې د نور و خبرو ترڅنگ دا هم راته وويل چې د دې شعرونه کله - کله جرمني ژبې ته هم ژباړل شوي دي. يوه بېلگه يې زه دلته ېږدم چې د «Blick» په نامه په يوې خپرونه کې يې د ژباړل شوي شعر جرمني متن چاپ شوی دی:



۲ - د هنري نثر په برخه کې:

الف - لنډه کیسه،

شاه جان حرکت د خپل تخليقي کار له پیل نه گڼې لنډې کیسې لیکلي دي، چې د ننه په افغانستان او د باندې له وطن نه په چاپي خپرونو او په انلاين ډول خپرې شوي دي. دا د خپلو کیسو موضوعات د خلکو او ټولنې له منځ څخه راخوښوي او د لنډې کیسې د اصولو په چوکاټ کې يې په هنري ژبې سره انځوروي او د خپلې هنري زېرمې مالگه مرچ وراضافه کوي او له يوې ټاکلې پایلې سره يې خپلو مخاطبينو ته وړاندې کوي.

دا يې د لنډو کيسو يوه بېلگه ده:»

د نرگسو گلان

گل لښته په ښوونځي کې زما د څلورم کال ټولگي واله وه، په خپل کرد اوربل او تورو اوږدو چوتي گانو سره د جينکو تر منځ يې ښکلا ځانگړې وه. له وړاندې کلې به يې ځان ښوونځي نه رارسوو. هغه ورځ يې راته زموږ د کور تر مخ د ويالې له غاړې غږ کړ:

اي ترينې! هله ژور کوه، چې د ښوونځي زنگ به ووهل شي او موږ به بيا سزا گورو.

ما د خپلو کتابونو بسته غاړې ته واچوله او په دوه گامه يې خواته ورغلم، ورته مې کړه:

شابه مخکې شه! چې بيا ما ملامته نه کړي.

گل لښته موسکې شوه:

هو نو مدام به زه تا ته غږ کوم، چې راوځه ناوخته دې کړ. هغې به هر پسرلي له پلار او مور سره د نرگسو گلانو د گډيو په جوړولو او تر بازاره رسولو کې مرسته کوله. پلار يې په ښوونځي کې ښوونکي و او مور يې ښه ملاتړ کونکې وه..

د پنجشنبې په ورځ به له ټولو تر مخه د پلار او مور خواته تلله. د دوي کور او پټي د سترې ويالې پر غاړه وو او د نرگسو گلانو په پالنه او روزنه کې زموږ په سيمه کې نوم درلود.

د پسرلي په موسم کې چې به طبيعت کې ونې وغوړيدې، پرغرونو، راغونو شين زرغون بخمل را خور او پر شنو پولو به، وحشي رنکا رنکا گلان وټوکيدل، بيا به گل لښتي مدام په وياړ سره موږ ته ويل:

زموږ د هميشه بهار ولايت ولسوالۍ په دې کلي کې د نرگسگلانو ښکلا نوم لري، زموږ له منځه به جينکو ويل، ستا دا کلي خو تر ټولو وړاندې د غره پر غاړه پروت دی. هغې به وخنډل او بيا به يې په يو ډول وياړ سره وويل:

تاسي به يو ځل د گلانو سيل ته ضرور بيايم. موږ ټولې همزولي د گلانو ليدلو ته هوسيدلو، چې کله به ورځو او دا وعده به يې نه پوهيدو چې ولې زښتېده.

ورځې شپې تيريدلې، وخت دومره ژر تير شو چې هډو پټه يې ونه لگيده او موږ جينکي د ښوونځي له پاڼې ته رسيدلو وروسته، چې د سردار داود خان د جمهوريت دورې پاڼې وه، سره هرې خوا خوري شو. د ټولگي بشپړيدو وروسته، مې په خپلې سيمه کې وروسته له وخته د ښوونکي په توگه کار پيل کړ، ورسره سم مې د خپلې خوښې پوهنځي کې تحصيل هم. هغه ورځ مې له کاره تر رخصتيدو وروسته، زموږ د ښوونځي مهال ټولگي واله گلشابه وليده، چې مدام به له گل لښتي سره يو ځاي تله راتله. په ليدلو مې د حال پوښتنې سره سم ترينه پوښتنه وکړه:

گلشابي! د گل لښتي په هکله راته ووايه، چې چيرې ده؟ هغې کړه: وايي ته خبره نه يې چې هغه يې مجاهد ورور خپل قومندان سره واده کولو ته مجبوره کړه، چې هغه څو ښځې درلودې.

ما هيڅ باور نه شو کولې، چې گل لښته خو پيغله وه او وروڼه يې ترينه ډير کشران وو. په تلوسي سره مې بيا وپوښتله:

گل لښته خو ځوانه وه او وروڼه يې ترينه ډير کشران وو.

هغې کړه:

هو کنه، خو همدا غم شو، وروڼو يې تر دويم او دريم ټولگي پورې سبق ووايه او بيا زموږ په ولسوالۍ کې جگړه پيل شوه، د هغې وروڼه په کم عمر کې د نورو جنگياليو سره يو ځاي شو، يو ورورخو يې د جگړې په بهير کې ووژل شو..

ما وويل: د هغې پلار او مور او د نرگسو گلانو روزنه څنگه شوه؟

گلشابي زياته کړه:

هسي خوب او خيال پاتې شو، گل لښته چې د کرهڼي پوهنځي ته د کانکور په ازموينه کې په ښو نمرؤ بريالۍ شوې وه او تل به يې ويل، چې په خپلې ولسوالۍ کې به د نرگسو گلانو تر څنگ رنکارنگ گلان روزي، دا ارمان يې پوره نه شو.

زما ژبه ونښته، د بلې پوښتنې ځواک راسره نه و. گل شابي كړه: له زده كړو او پرمختگ سره د گل لښتې هغه بې ساري مينه، هسې خوب او خيال پاتې شو، ځكه گل لښته دا دري كاله كيږي، چي بيا له پاكستانه خپلې كورنۍ خواته نه ده راغلي، پلار يې له غمه مړ شو او مور يې ډيره كمزورې شوې...»

ب - ناول:

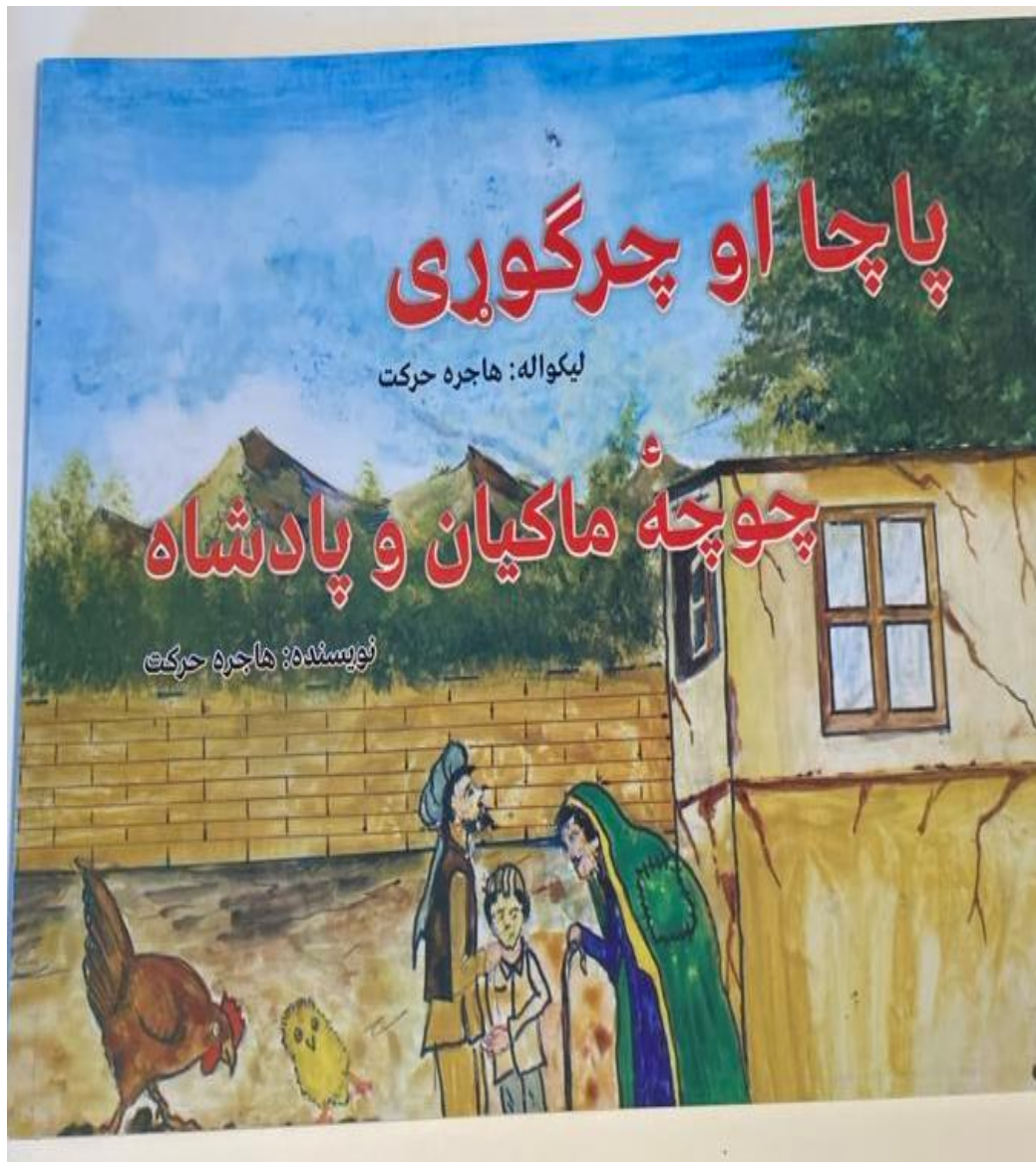
پښتو ژبې ته ناول د ژباړې له لارې پل كېښود. له اردو ژبې نه د ډېټي نذيراحمد «مراة العروس» په نامه ناول ميا حسيبگل په ۱۸۷۶زېږديز كال راوژباړه او په ۱۹۵۷زېږديز كال كې چاپ شوى دى. تر دې وروسته د «توبة النصوح» او «سير السالكين» په نومونو ناولونه هم له اردو ژبې نه پښتو ته ژباړل شوي دي؛ خو په پښتو ژبه كې د ناول ليكنې لړۍ استاد راحت زاخيلي د «ناول د ماه رخې» په ليكلو سره پيل كړه. دا لړۍ وروسته پسې وغځېده، گڼو ليكوالو تجربې په كې وكړې او په دې بهير كې شاهجان حركت هم ورگډه شوه.

د شاهجان حركت د تخليقاتو يوه برخه ناول ليكنه ده. اغلي حركت په ناول ليكنه كې هم قلم چلولى او خپل بخت يې ازمويلى دى، «د غرونو او سيند له زړه راټوكيدلى مينه» په نامه يې يوناول ليكلى دى، خو تر اوسه چاپ شوى نه دى. چاپ ته د چمتو كېدو چارې يې روانې دي.

د کوچنيانو ادبياتو له پاره د اغلي حركت فعاليتونه:

دا خو د لمر په شان يوه ښكاره خبره ده چې په پښتو ادب كې د کوچنيانو ادب له پامه لوېدلى دى او هغه كارونه چې په دې برخه كې شوي دي د قدر وړ دي، خو اوس هم په دې برخه كې موږ ډېر نيمگري يو. اغلي حركت همدا نيمگرتيا ليدلې او دا كمبود يې حس كړى دى چې د کوچنيانو له پاره يې هم كار ته پيل كړى دى، اغلي حركت د کوچنيانو له پاره تر اوسه د قدر وړ كارونه تر سره كړي دي، خو زه فكر كوم چې دا هم لږ دي.

د کوچنيانو ادبياتو له پاره د اغلي حركت د يادونې وړ اثر «پاچا او چرگورۍ» نومېږي چې چاپ شوى دى.



دا په خپله په دې برخه کې خپل کړي کارونه داسې بیانوي:

«د ماشومانو له پاره مې د خپل هېواد فولکلوريکه لنډه کیسه په یو کتاب کې په څلورو ژبو چاپ کړې ده. دا کیسه په پښتو، دري، انگریزي او الماني ژبو کې ده. د دغه ډول لنډو کیسو بله ټولګه یې چاپ ته تیاره ده.»

د کوچنیانو ادبیاتو په برخه کې د اغلي حرکت د هڅو په باب ښاغلي عبدالغفور لېوال (څېړنوال دکتور عبدالغفور لېوال) کلونه پخوا داسې لیکلي وو:

«ګران سیدعبدالله نظامي د درني هاجره حرکت له کیسو څخه یوه خوره کیسه رالیرلې وه، چې ویې ولولم او یو څه پرې وکارم، افسانه د ماشومانو له پاره لیکل شوې ده، نظامي راته لیکلي وو، چې میرمن حرکت ګڼې داسې نورې کیسې هم لیکلي دي او غواړي خپرې یې کړي، خورا خوشاله شوم او د خوشالۍ لاملونه مې دا دي:

زموږ درني لیکوالې د یوې داسې تشې ډکولو ته متې رانغښتې، چې په افغاني فرهنګ کې یې له لسيزو راهیسې وینو او هغه د ماشومانو او تنکیو ځوانانو لپاره د افسانو لیکل دي، افسانې یوازې

ماشومانو لپاره نه، بلکې د لویانو لپاره هم خورا په زړه پورې او ګټورې دي، دا ډول افسانې د تخیل ځواک پیاوړی کوي، د منطق او استدلال او توانمندي زیاتوي، له ادبیاتو او پوهنې سره مینه راوستوي، له تاریخ او اسطورو سره اشنایي مومي او رواني غوټې پرانیزي.

د لیکوالي ژبه ساده، خوږه او روانه ده، چې د افسانو لپاره همداسې ژبه په کار ده، د افسانو په ژبه کې د تمثیل او مترنمو برخو راوړل د کیسې جذابیت لا پسي زیاتوي، د کرکټرونو او افسانوي سیمبولونو سمه کارونه افسانې نورې هم خوږوي، دا ټولې ښېګڼې د دغو افسانو د لیکوالي په ژبه کې موندلای شو.

دا ډول افسانې په عمدي بڼه (Deliberateli) د ټولنیزو اخلاقو ښوونه کوي، مانا دا چې د خپل ادبي ارزښت تر څنګ د ډیډاکټیک (Didactic) یا تعلیمي اهمیت هم لري، د (کلیله و دمنه) یا د بیدیا فیلسوف کرینکا و دمنکا حکایتونه، چې هم یې راویان او هم کرکټرونه څلور ټول، مرغان او نور ژوي دي. د تعلیمي او فلسفي حکایتونو خورا زوړ میراث دی، له هماغې زړې زمانې څخه د بشري ټولنې د اړیکو او تکامل روایتونه د ژویو د نړۍ په تمثیل کې افسانو ته لار موندلې ده. د ژویو او ان بوټو او نورو طبیعي اشیاءو (Personification) یا پیرسونیو فیکاشیون انساني کیدنه د په زړه پورې افسانو لرغونې دود دی، چې د بشریت په فرهنګي میراث کې پام وړ ځای لري.

د کوشني چرګوري هغه کیسه، چې د پادشاه په نس کې یې سندرې ویلې، په زړه پورې سیمبولیک نکل دی، چې د میرمن حرکت په کیسو کې لوستلای شئ.

زه په خپل وار سره د دغو افسانو درنې لیکوالي ته د هغوی د دغه ابتکاري او ارزښمن کار لپاره مبارکي وایم او هیله لرم، چې خپلې دغه تخلیقي هڅې لا وغزوي.»

درنښت

څیرندوی عبدالغفور لیوال

(حرکت هاجره، پاچا او چرګوری، دانش مطبعه کابل، ۱۳۹۶ کال، ۳ ام مخ.)

کله چې د چا په کلي - کور او وطن کې د جګړې تنور تود شي، بیا هرڅه د جګړې په اور کې سپېل کېږي او د ژوند چارې ګډې وېږي شي؛ د همدې ناخوالو په دایره کې اغلي حرکت هم نه ده توانېدلی چې په منظم ډول د کوچنیانو ادبیاتو له پاره خپل پلان تطبیق کړي او هغه څه چې د کوچنیانو د سمې روزنې او لارښوونې له پاره د دې په پلان کې وو، هغه تر سره نه شول خو اغلي حرکت ناهیلې نه شوه او د خپل توان په اندازه یې په دې برخه کې کار وکړ. سره له دې چې په دې برخه کې یې کارونه د بې‌خایه کېدنې او هجرتونو په وجه خوارم‌واره وو، خو بیا هم دا توانېدلی چې د خپل توان په اندازه د کوچنیانو ادبیاتو د هېر شوي صنف له پاره هلته او دلته یوڅه کار وکړي. دا لاندې یې په یاده برخه کې د کار یوه بېلګه ده:»

ښارو او کارغه

یو و او یو نه و، یو کارغه او یوه ښارو وه، دواړو به کله کله له یو بل سره د زړه خواله کوله. یوه ورځ چې هوا سره وه نو ښارو وپټیله چې وریجې پخې کړي.

په کوټه کې نغږې و، اور یې په کې بل کړ او په وړوکي دیګي کې وریجې پخې کړې. دلته د ښارو پام شو چې مالګه نه لري او کارغه د مالګې په غره کې اوسیده، ښارو له ځان سره وویل:

کارغه ماما به راته ضرور مالګه راکړي.

له خپل کوره والوته، ډیر مزل یې وکړ او ستړي ستومانه د مالګې غره کې د کارغه کورته ورغله. کارغه ته یې داسې وویل:

لږه مالګه مې په کار ده، دومره لرې لار کې د یو چونګي مالګي پسې راغلی یم. کارغه چې پر خپل د مالګې په کور ډیر نازیده داسې یې کړه:

نه نه زه تاته مالګه نه شم درکولې، ځکه چې زما کور له مالګې جوړ دی او که زه ترینه تاته مالګه رابیله او درکړم، بیا زما د کور بنایست نه پاتې کیږي.

ښارو داسې تمه نه لرله چې کارغه دې له یو چونګي مالګي ورکولو ډډه وکړي. نو یې داسې دوعا وکړه:

خدایه شرفنده باران کړي، د کارغه ماما کور وران کړي.

له دې ښیر او سره په بیره والوته او د مالګې غره له ډډ څخه یې یو چونګي مالګه رابیله کړه، په ستنه خپل کورته راغله. کور ته له راتګ سره سم یې په وریجو کې مالګه واچوله. لږه شیبیه وروسته شرفنده باران شو او د کارغه ماما کور وران شو. کارغه هره خوا والوت، خو ډیر لوند خېشت شو او سړو وواهه. د ښارو کور ته یې پام شو چې هلته ځان ژغورلې شي، د هغې کورته یې په ډیر زیار ځان ورسو او داسې غوښتنه یې ترینه وکړه:

ګراني ښارو: اجازه راکړه چې ستا د کور په دالان کې کښینم او له شرفنده باران څخه ځان وژغورم. ښارو کړه:

کارغه ګوره مخ تور ګوره
سکرک په تبي سپور ګوره راځه کارغه راځه.

د ښارو په کور کې چې د کارغه ډډه لږې وچې شوی، د وریجو خوږ بوي پرې ورغې، په کرار د نغري خواته ورغې، وړی وړي یې ښارو ته وکتل، چې په خوند یې وریجي خوړلې او بیا یې ورته وویل:

وریجو بوي ډیر خوندور دی، ډیر وړې یم. ښارو کړه:

کارغه ګوره مخ تور ګوره
سکرک پر تبي سپور ګوره. راځه کارغه راځه.

کارغه ژر له ښارو سره د وریجو په خوراک پیل وکړ. د شپې تیاره خپره شوه او بیا هم شرفنده باران وو. کارغه د ښارو کور په دالان کې له یخه ریږدیده. نو یې ښارو ته وویل چې د خوب خونه کې د کټ پښو کې د خوب اجازه ورکړي. ښارو کړه:

د مالګې په کور نازیدي ګوره څنگه خواریدي. چې کړي کبر کارغه ګوره. لالهانده او مخ توره. زما کور کې اسوده شه اوس راځه د کټ پر پیارمه مې ویده شه. په دې ډول ښارو کارغه ته اجازه ورکړه چې د کټ پر پیارمه یې شپه تیره کړي، خو له شرمه خپلې سترګې ښکته ونیسي او ویده شي.»

- د ژورنالېسم په ډګر کې د اغلي حرکت کارونه:

د اغلي حرکت د فرهنګي فعالیتونو غوره برخه د دې د ژورنالېستي کارونو څپرکي جوړوي. کله چې دا جرمني هېواد راغله، نو څه موده وروسته د المان غږ راډیو په چوکاټ کې ژورنالېستي کار پیل کړ. د اغلي حرکت په بیوګرافي کې د دې د میدیايي کار په باب داسې راغلي دي:

«المان ته په ۱۹۹۵ م کال په دسمبر میاشت کې راغله او په ۱۹۹۸ م کال کې د المان غږ نړیوالې راډیو سره خپله همکارۍ پیل کړه. هاجره وایي: «د کار پیل مې له یوې ځانګړې ازموینې ورکولو، تر بریا وروسته وکړ، د ژورنالیزم په ټولو برخو کې مې خپله تجربه غښتلې کړه، د المان له ګوټ، ګوټ نه مې د افغانانو له غونډو او محفلونو راپورونه د راډیو له پاره جوړول، چې په هغه مهال کې، په هېواد کې د بنسټپال حکومت پر وړاندې د افغانانو او نړیوالو غږ پورته و.

په دې هکله هاجره وایي: «په راډیو کې مې د کار پیل د خپرونې په وړاندې کولو سره وکړ، چې هغه مې د ځانګړې ازموینې ورکولو تر بریا وروسته تر سره کړ. موږ د ورځې دوه ځلې خبرې خپرونه او راډیويي مجله درلوده. د خپرونې په سر کې به د ورځې وروستي خبرونه راتلل او بیا به ورپسې راډیويي مجله وه. دا وایي، په لومړي سر کې به خپرونه پیل او اړوند مضامین به مې اوریدونکو ته معرفي کړل، بیا به د خبرونو وار و، چې زموږ د خبرونو ویاند به وړاندې کول. کله به چې د خبرونو ویاند حاضر نه وو، خبرونه به یې ویل.

وروسته یې په ۲۰۰۲ م کال کې د میرمنو مجلې او تر څنګ یې د اوریدونکو خپرونې مسولیت پر غاړه واخیست، چې د خپل هېواد د ښځو له دردونو او کړاوونو سره مخامخ او له نږدې په اړیکه کې شوه. په دې اړه هاجره زیاتوي: «لکه په دوه زره دویم، دریم، څلورم، پنځم کې مې له پېښور څخه د افغانانو، د شمشټو او جلیزو، کمپونو ته لارم او هلته مې له نږدې د افغانو مهاجرو ښځو سره د هغوي په ځیمو کې چې د لمر سوزیدلو وړانګو لاندې له خپلو ماشومانو سره اوسیدلې، راپورونه جوړ کړل او د افغانو ښځو د ژوند ویجاړ حالت مې د اوریدونکو تر غوږونو ورسوو.

د هغې په خبره، ډیرو افغانانو به په هېواد کې دننه او هم بهر کې د ښځو د ژوند ویجاړ حالت ته غبرګون ښوده او هم به یې د خپل ژوند په اړه خبرې کولې.. د اوریدونکو خپرونه کې هم د ټولو افغانانو غوښتنې، ستونزې او د ژوند حالات رابرسیره کیدل. په خپله هاجره زیاتوي: «د میرمنو مجلې او د اوریدونکو خپرونې مسولیت مې پوره دیارلس کاله پر غاړه وو، په دوه زره شپږم، اوم او اتم، م کال کې مې کابل ته په سفر کې له ډیرو کونډو ښځو سره مرکې وکړې او د دوی د ژوند زوریدلې حال مې رابرسیره کړ. ورسره په المان کې مې د له المانې میرمنو سره، په بیلا بیلو برخو کې لکه د حقوق پوهو او د ښځو د حقونو پلویانو میرمنو سره هم مرکې کړې، چې ځینو به افغانستان ته په تیر مهال کې د سیلانیانو په توګه سفرونه کړي وو او خپلې خوږې خاطرو به یې بیانولې.

هاجرې حرکت په المان کې د خپلو افغانانو د غونډو سربیره د هغو المانیانو له فعالیت څخه خپلو خلکو ته راپورونه ورکړل، چې د افغانستان له پاره یې کنفرانس ورکوو، یا یې هم دغه هېواد ته د سفر پر مهال د عکسونو نندارتون جوړ کړي وو او ورته نور فعالیتونه یې درلودل. دغه راز په اروپا کې یې د افغانو کورنیو له پاره د کلتوري توپیرونو په هکله هم ډیرې څیړنیزې مرکې وکړې او د هېواد له روان پېژندونکو، د ماشوم د روزنې له کارپوهانو سره پرې وغږیده.»

د اغلې حرکت څېړنیز کارونه:

شاهجان حرکت د خپلو فرهنګي فعالیتونو په لړ کې سیاسي شننې او څېړنیزې لیکنې هم کړې دي چې ګڼې مقالې یې په میدیا کې خپرې شوې دي. کېدای شي د اغلې حرکت دا لیکنې په دوو برخو وویشل شي: سیاسي لیکنې او ادبي لیکنې.

دغه یې د ځینو څېړنو او سیاسي شننو سرلیکونه دي:

– پاکستان په خپلو نا امنیو کې بیا افغانستان ښکیل ګڼي،

– سر په دار لک شوی ښه دی، نه لک شوی په پېغور،

– تېر کال یو بل افغان عالم د هېواد ودانولو په ارمان لاړ.

اغلي حرکت د خپل څېړنیز کار په هکله داسې وايي:

«په ۱۹۹۸ م کال کې د المان غږ په راډیويي خپرونه کې د کار له پیل سره سم، خپل څېړنیز مطالب لیکلي دي. لکه د افغانانو له غونډو یا ۱۹۹۸ م کال کې د طالبانو د واک پر مهال چې د افغان ولس په ژوند کې کوم خنډونه او ستونزې رامنځ ته کړې وې، د ټولې نړۍ پام وراوښتی وو، چې په نړیواله کچه ورته غبرگون ښکاره و.

په داسې یو مهال کې لکه اوس چې د جینکو او ښځو پر وړاندې کوم ناورین روان دی، هغه مهال هم داسې حال و؛ خو توپیر یې دا دی، چې اوس د نړۍ غبرگون ډیر لږ دی او د دوي د ژوند نادودو ته کومه خواخوږي نه شته او یا ډیره لږه ده. هغه وخت به په دې هکله پراخ غبرگون ښودل کیده، زما دنده همدا وه چې په داسې ټولیدنو کې گډون وکړم او راډیو ته ترینه راپور جوړ کړم.

تر دوه زرم کال پورې به مې یوازې راډیو ته راپورونه لیکل، په راډیو کې به مو خپرول، چې بیا وروسته انټرنټي پاڼې عامې شوې او په راډیو تر خپریدلو وروسته به پاڼې ته پورته کیدل، دلته د میشتو افغانانو راپورونه او ورسره نور، لکه له پېښور او کابل، یا ننګرهار څخه مې راپورونه راوړل، چې هغه مهال ما څو کلونه په پرله پسې ډول، ورته سفرونه کړي وو. دغه راز د میرمنو مجلې ته مې هم مرکې کولې، په هیواد کې دننه، په هرات او نورو ولایتونو کې هغه وخت ډیرې ځوانې ښځې په نامعلوم ډول ځان سوزونې کولې او د مرګ کومې ته تللې. دلته په المان کې، یا بهر په نورو هېوادونو لکه کاناډا، امریکا، استرالیا کې له میشتو افغان هنرمندانو سره، لکه د هېواد محبوبه سندرغاړې نغمه، خدای (ج) بښلې قمرگله، د هېواد بله پیژندل شوې هنرمنده وجیهه رستگار، په پېښور کې زرڅانګه، شاعرانې وې او هم به په راډیو کې خپریدلې او هم به په انټرنټ پاڼه کې خپریدلې.

له خپلو ټولو افغانو فعالو میرمنو سره زما مرکې اوس هم د راډیو په ارشیف کې شته دي، چې د پارلمان له ټولو ښځینه استازو سره مې مرکې کړي، یا د ښځو حقونو له پاره د فعالو میرمنو او هم د بشري حقونو له پاره فعالو نارینه وو سره غږیدلې یم او بیا مې انټرنټ پاڼه کې هم یاد راپورونه خپاره کړي دي.

په وروستیو کې مې له څو کلونو راهیسې په پرله پسې ډول له افغان جرمن انلاین پورتال او دعوت انټرنټي سایټونو ته خپل څېړنیز مطالب، لنډې کیسې او اشعار استولي او هغوي خپاره کړي دي.»

دا لاندې یې د یوې سیاسي څېړنیزې لیکنې یوه لنډه برخه ده:

«سر په دار لک شوی ښه دی، نه لک شوی په پیغور

د هرې ژبې کارپوهان وايي چې د علم د متود له مخې ښايي په ژبه کې په پرله پسې ډول څیړنې، شننې، د نویو لغتونو موندنې او پلټنې وشي او دا د ژبې د هر څیړونکي او ژبپوه دنده ده، چې خپله ژبه د بډاینې او غنا لوړ پوړ ته ورسوي، نه دا چې د دري ژبې شاعر په نوم کوم کس دومره ولویږي، چې په پردي هېواد کې خپل ځان ټیټ او خپله خاوره د بل وګني.

په تهران کې د نجیب بارور په نوم یو مهاجر غوره مالي، چې د ایران جمهور ریس علی خامنه ای ته یې کړي او په اصطلاح هغه یې د فارسي ژبو مشر یاد کړی، ځان یې ورته د هندوکش له غرونو د ایران پنجشیر ولسوالۍ اوسیدونکي ورپیژاندلي دي. په دغه شیبه کې ځان د حقارت او ټیټوالي تر ټولو وروستی حد ته رسولې دی. دی اوس د ډیرو وطن پالو هېواد والو له پاره یوه یوه پیژندل شوې

کرغیرنه څیره ده او له سختو پیغورنو سره مخ شوي دي. ده خبرو ته د ټولو افغانانو غبرگون یو ډول دی، هغه که د هیواد په پښتو ، دري او نورو ژبو غږیږي...»

په دې مقاله د اغلي شاهجان حرکت د فرهنگي کارونو بېلابېلو برخو ته لنډه کتنه وشوه، د لاس لرلو موادو او اسنادو نه په استفادې سره د دې د کارونو بېلگې وړاندې شوي. زه اغلي شاهجان حرکت ته، له بني روغتيا سره، د اوږد عمر غوښتنه کوم څو وکولای شي چې خپل یاد فرهنگي کارونه پسي وغځوي او خپلو خلکو او ټولني نور فرهنگي چوپړونه هم وکړي.

پای

www.dawatmedia24.com